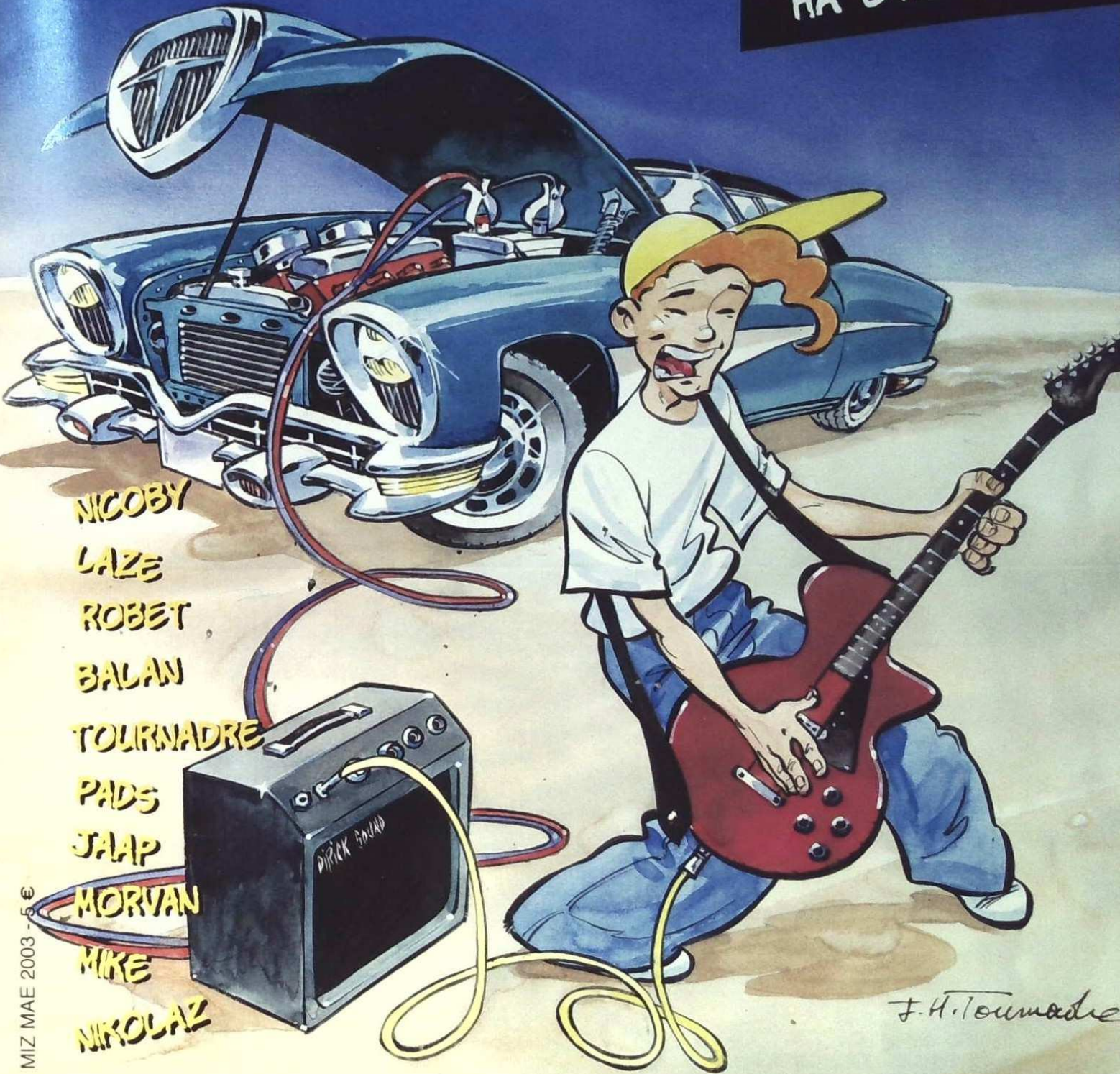


Meurriad

Niv. 5

BANNOÙ-TRESET
HA C'HOARIOÙ !



NICOBY
LAZE
ROBET
BALAN
TOURNADRE
PADS
JAAP
MORVAN
MIKE
NIKOLAZ

J.H. Tournadre

gouel an erer kozh

FESTIVAL des Vieilles CHARRUES



14 - 18 - 19 - 20 JUILLET
a viz gouere 2007

Tivity Mickey 3 D Gator Project Zaza M Supergrass Renaud REM The Pretenders Laurent Voulzy Nada Surf Enrico Macias Calixto Bimbaré
 Le Penolo de l'Herbe Sali Kotto Israeli Vibration Boyksopp Stupellin Carlos Nuñez Massilia Sound System Rize2 Les Wampas Hodelého Burger
 Martin Clercq GOMD 72 Pistoléroo Bikini Machine The Herbaliser Amon Tobin DJ Food Vadim & Russian Ezkikel Cinematic Orchestra Ganga
 Monstahc High Tone Interlude Monsieur Orange DJ Stupid Dog DJ Kosta DJ Emzighon Rocus Pocus Gulcher Quartet Ewanho Orchestra
 Moussoe & Le Corro Bran XLV Karma Azelico Ilig & Mandia Le Troadeg Cécile & Céline Le Gall & Le Hôtel Durassier & Le Strat Maître Promière
 La Ferra Amorus & Augustin Los Cousins Cirque Cambodgien Osama El Masry 3 Points de Suspension Pistons Flaqueurs Les Jeunes Charrues.

23 C/jour - 58 C forfait trois jours

0620 890 066 a.999 C/min

www.vieillescharrues.asso.fr





HA ME N'HELIAN
NEMET ALIAD
AC' HANOUT DA
ZESKIÑ STURIAN
DA VAG BAK
FULORIN A C'HELLFEN
OBER DIRAK
KEMET A
ZIEVELEDEN!

ALE, C'HM
A RA DIV EUR
GANEOMP A-ROK
N'EN EM GAUFE
AR SIKOURIOU

SETU
BEC'H D'AL LABOUR
BABOURZH!
STRI BABOURZH!
BABOURZH
...

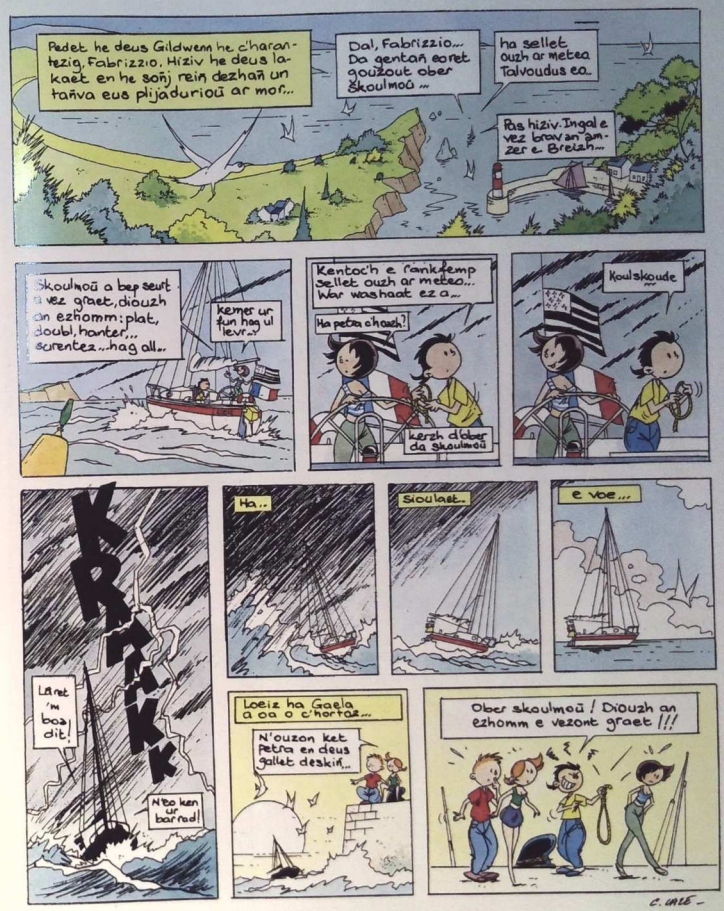
Kriiiii!!!
Quiiiiii

LIB
M.



Gildwenn hag ar modernelezh

Christophe LAZE



Pedet he deus Gildwenn he c'haran-
tezig, Fabrizzio. Hiziv he deus la-
kaet en he soñj rein dezhañ un
tañva eus plijadurioù ar mor...

Dal, Fabrizzio...
Da gentañ eoret
gouzout ober
Skoulmoù...

ha sellet
ouzh ar metea
Talvoudus eo.

Ras hiziv Ingel e
vez trov an gm-
zer e Breizh...

Skoulmoù a bep seurt
: sez graet, diouzh
an ezhomm: plat,
doul, menter...
sorentez... hag all...

Kemer ur
fun hag ul
levr...

Kentoc'h e fankeomp
bellet ouzh ar metea...
War washaat ez a...
Ha petra e haed?

Koulskoude

Kerzh d'ober
da skoulmoù



L'aret
'm
boad
dit!

N'eo ken
ur
barred!



Ha...



Sioulaet...



e voe...

Loeiz ha Gaeta
a oa o c'horrta...
N'ouzon ket
petra en deus
gallet deskiñ.

Ober skoulmoù / Diouzh an
ezhomm e vezont graet !!!

C. 1915 -

5

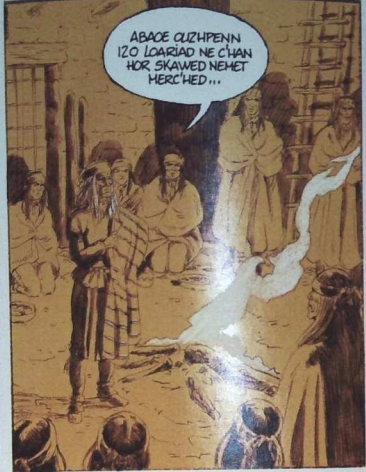
An Den-glazard

Dominique hag Alan ROBOT



GOULENNET
EM EUS DIGANT
AL LOAR PENACS
SAVETEIN HOR
HEURIAD.

KONTET
EM EUS
HOR
G WALL.



ABACE CUIZ HPENN
120 LOARIAD NE CHAN
HOR SKAWED NEMET
HERC'HEDE...



HEP BREZELOUR
NEVEZ-GANET EO
TONKET AR
HEURIAD
DA VERVEL.



HAG AL LOAR HE
DEUS KINNIGET DIN DA
ANV TE, AN DEN A
BIGN EVEL UN
DEMM !



HERZH BETEK AN
DOLAR HEP BUIHEZ,
E-LECH MA VEV AN
DUD-GLAZARD
DEUET EUS AR
STERED - AN
ANAZAZIED.



LAZH UNAN
CUIZH O
BREZELOURIEN.
DEGAS E GROC'HEN
BURZHUDUS.



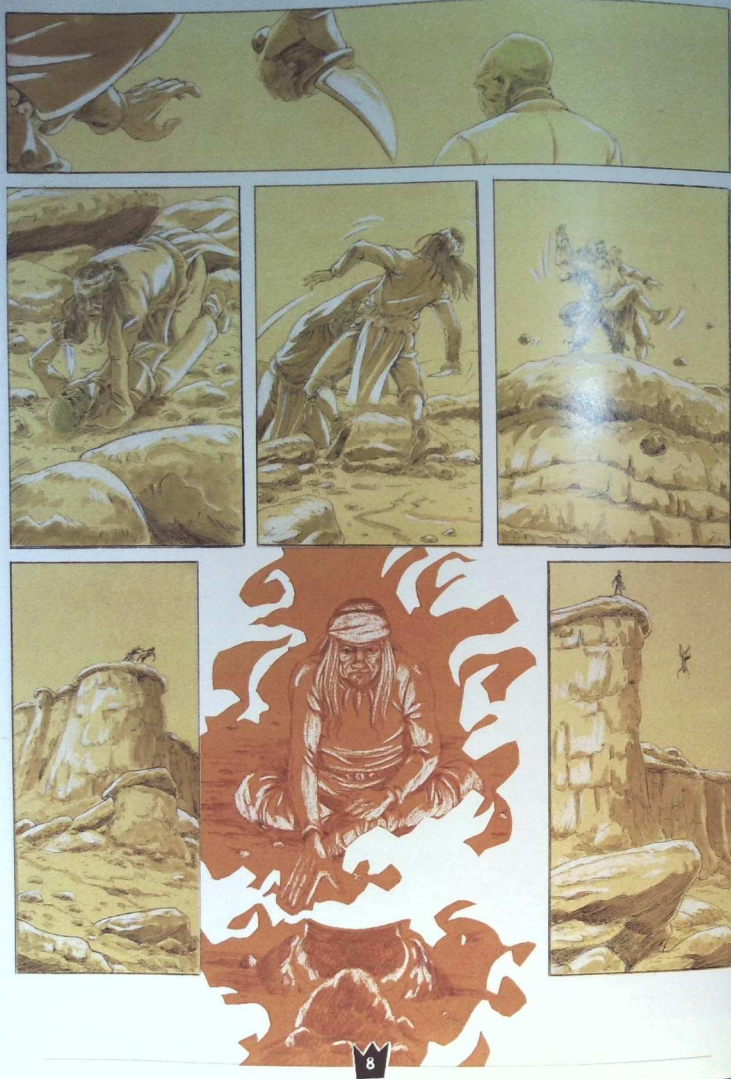
DESKET O DELS
AN HENDADOU GANT
HENDADOU ALL, HA
KELENNET ON BET
D'AM ZERO.

MORSE NE VARY
AN ANAZAZIED.
DASORC'HIN A REONT,
INGAL, ABACE
10 000 LOARIAD, DEN
EBET NE GAR
PENACS.



KEMER E
GROC'HEN.
PEURBADEL E
TELUO HOR.
HEURIAD DA
VEZAN.



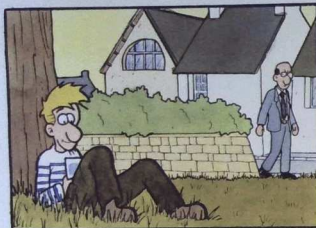
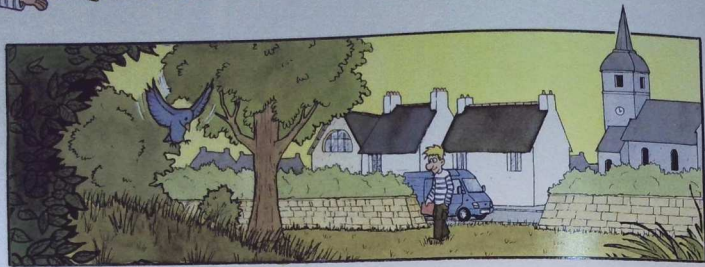


RA VEZI
DEGEMERET MAT,
TE AN HINI ZO
BET TREC'H WAR
AN DEN-
GLAZARD.

O C'HORTOZ
AC'HANLIT
E OA AR
MEJRIAD.

AN HENDADOU
O DELS KOMZET
OUZHIN: DA VIKEN
E VEVO HOR POBL
HIZIVIKEN.

EVEL MA RA
AN
ANAZAZIED



Boutikes : Morlaix 10 place des étages - Quimper 12 rue du chapeau rouge - Roscoff 18 rue Gambetta

Katalog evit netra Kollek 2003

AL'AISE BREIZH

INDEPENDANT STRITTE OUARE

Gwazed
Merched
Bugale
Bugaligoù - Bitrakoù

www.alaisebreizh.com

C'hoant'm eus kaout ar c'hatalog 2003 evit netra
Da gas da : A L'aise Breizh 2 place E. PUYOT 29600 St Martin des Champs

Anv : Anv bihan :

O chom e :

Kod post : Kêr :

Pgz : E-mail :

Gouez Louarnig

15 Even
Jun
TREVAREZ
st GOAZEC

10H-16H

C'hoarioù
pik-nik

2€ / bugel
5 € / den gour



Abadenn* Meurriad

KASTEL-NEVEZ
ar sterenn

gant 16H-19H

E.V

The groove boys

*5€



	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

A. SIKOUR

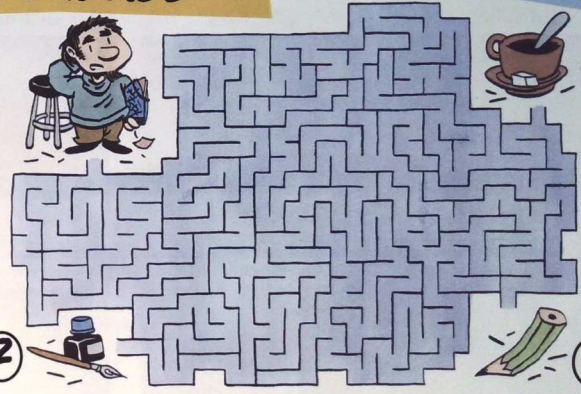
1. Bazhvalaniñ
2. Treiñ a reer warnañ/a ya d'an neñh
3. Tammoù maen bras - 4. Stag ouzh an dervenn - 5. Didatvez - 6. Breur ma zad - 7. Promesa/rukun bras - 8. Gouezez legumaj ha gwez-frouezh

A. SOMM

- I. Lodenn izelañ pay ar pemoc'h
- II. Evel ur menez/aïou! - III. Sammañ
- IV. Ar gêr-mañ a varvas hec'h annezidi gant ar vosenn - V. Plac'h a ev - VI. Paotaer/kreiz ar vuhez - VII. Dibenn-verb/... pe amañ - VIII. Doare d'ober er poull-neuiad/daou berr herr

AR MILENDALL

KOLLET EO
BET E
GREON GANT
AN
TRESER-MAÑ.
RO SIKOUR
DEZHAN DA
GAOUT E
RIKOU, O
VONT DRE
URZH AN
NIVERENNOÙ.



Bisig & Loeiz

Christophe LAZE



Ya, kousket int met n'ouzon ket penaos e teumont a-benn da zic'hoailh kezh kreñv...



O, te a oa! Boazañ a reer!



Un devezh (kar)boutin

D'al lun e c'hortozan ar c'harr-boutin



Ma-unan emañ...



hag ar merc'hed o tremen dirazon



Un nebeud re ne blijont ket din



Aaaa... Anjela,



Plijout 'rafe din daremprediñ ganti...



Sed aze unan n' anavezan ket...



Penaos 'mañ kont ganit ?



Peseurt karr-boutin emañ o c'hortoz ?



Ne respont ket din... Tampir !



Gast... Kompren a ran, yezh ar sinoù eo ret anavezout.



Pegen diaes eo merc'heta !



Gouzout a ran eo plijet Mari ganin



Met, me n'on ket 'vat !



Ur plac'h gentil eo koulskoude...



Molien'zo azezañ ez kichen?...



Nann'vat ! Din eo ! Skarz'h alese !



Neketa ? Pe hini a gavez ar bravañ ?



Amañ e oan da gentañ... Evidon eo ar paotr-se !

Dal ! O tont en-dro emañ-hi...



Met... Taol evezh gant ar...



BAOÑ

Sell'ta ! Aet eo kuit !



Ma... Echu an abadenn !



Pebezh doareoù zo gant ar merc'hed hiziv-an-deiz ?!...



A-wechoù int azezet holl...



Hag int da sellet ouzhin...



Plijet e seblantont bezañ



Dal ! Anjela o tont gant ur vignonez.



Azezañ a ra em c'hichen !



Tremen a ran...



... diseblant.



Ma konavo dit
'Naig, benn
wezh hoazh !



Demat,
Tugdual !
Penaos
mañ kont ?



Eu... mat-tre ha
ganit ? O c'hortoz ar
c'harc'boutin emañ ?

Ya ! Hag emañ o tont
just a-walc'h !



Ur goantenn eo 'Naig, chañs 'm eus !



O vevañ e ti da dud
emaout ?



Ma kredfen ober...



E !
Blenier !
...



Laouen on bet o
vezañ komzet ganit...



Marteze e c'hellimp
en em welet adarre ?



e touchfen anezhi hep ober van.



E !
NE YA KET
GANIT ?!



GAST ! PEBEZHI FLAC'HAD !



Dal ! Damheñvel eo ouzh
va mousc'hoarzh niverenn 5



Ha loc'het omp evit un istor karantez
?...



PIV 'OAR ?



Dre urzh an dud : Gwalarn, Elisa, Gwenola, Blandine, Marthe, Katell hag Enora.
Kinniget gant skolañdi. 4re klas Diwan Kemper 2002 hag o c'helemererez Fanny CHAUFFIN

MEURZHIAÐ LAND

1. al loarell

DEOCH DA SAVOUT AL LIZHEREAN A VANK DA BEP GER A-BEAN SEVEL UN ANV BRUDET

2. an egor-lestr

R R O A E
N A E M O

EN UR IMPULSOUT LIZHEREAN NOU AR C'HOIR E RANNIT DEOEN HA PLASIN CHINECH GER PEDER LIZHEREAN

3. an egoraer

OURAN
RANNAN
Iv Sina
loar war he falz
Satelit
Iodenn vihan
lakaat tan
den pout
perzh doueel
mez, izelled
komz
lakaat tan
nadoz tev
parkad ed
bag an egor

DEOCH DA SAVOUT AR GER DA HEUL DRE AN LIZHEREAN KREIZEN A RA DRE BET GANT DIBEANN AR GER A OK ARROD!

HENT AN TORNADOU

RODOLPHE ha TOURNADRE

Poan he deus Soazig da chom en he flas ken hirvoudus eo ar c'henteliou. Mont a ra da furchal dre guzh e grignol ar skola...

Panel 1: A-GREIZ HOLL... MET?! PE PETRA?

Panel 2: BISKOAZH!!

Panel 3: DEMAT DIMEZELL

Panel 4: PIV... PIV... CHINI? UR SKOLADEZ KZH. YA NIVERUS OMP AMAN EVEL NI HO PEUS KOMPRENET

Panel 5: PEP RUMHAD SKOLID EN DEUS E AR MEL. AR SI EO MA HINI. E PONS TOUT EHAN AR RE GOSHAR, KEN KZH HAG AR SKOLAJ E UNAN. EUS PEN KENTAN AR C'HANTVED ALL...

Panel 6: MET... PERAK OCH CHOMET EN AR MILI-SE?!

Panel 7: PEOGHIR HON EUS ECH MET GANT HOR STUDIOU EVEL-JUST

Panel 8: NE GOMPREHAN NET; PERAK N'OK'H KET MET KUIT, NEUZET?

Panel 9: PEOGHIR EO DROUK HA DARGERUS AR BEZ DABREZ EVIT AR MERIC'HED YADUANK; POUT EO AR BED, HA NI TUD DESKET, SOT EO AN DUD PA 'Z OMP NI SPEREDEK...

Panel 10: GOLLIDUT A REOMP KEMENT TRA WAR AN ARROGENNIDI, AR SOLFAOURER AR C'HEVREANNIDI AR C'HENNAOURIDI

Panel 11: PATREZ AR GERIADENN NE VOURENT NEMET LAKAT O DADIARN DINDAN HOR BROZHIGI, PA WAT NET ENIT ODER AN DIFORCH ETRE UN TRICHORN KEITIBREK HAG UNAN KEITIEK...

Panel 12: AMAN, ENOMP E SURENTEZ

HENT AN TORNADOÙ

SETU AMAN AR MEL AR GELENNERIEN HAG HINI AR GASOURIEN

GWELET A RIT AL LIFRE-SE AN HINI MOD-KOZH, ER PENN ALL ?

HINI AN DIMEZELL ALIENOR EO, DIAZEZEREZ HOR SKOLAJ ...

HOR C'HELENNERIEN NE GUITRONT KET ACHANDOM. CHOM A REONT EN HOR C'HOUEDELIHAR A REONT WARNOMP, GWIREZIN A REONT ACHANDOM.

GOULLO EO C'HOAZH AN ARMI-MAN, EVIT AR RUMMADOÙ NEVEZ INT DET SAVET.

HI CHM, EDS PESEURT ELSGWEZH E MAOCH.

AN EIL... DIWEZHAN.

RUMMAD OS GORTOZIT... DRE AMAN E TLE EZEAN, YA AMAN EMAN, OS, SETU PLAS HO KLAS

GWELET A RIT, PREST EO AN DOUGEREN-JILHAD, RENKET INOZH AN URZH ALFABETEK... EVEL EVIT AR GALV ...

SOAZIG, SOAZIG, BEVAS EO HOCH ANV...

SELLIT, AMAN, AMAN, E MAOCH!

Soazig Bevas

RODOLPHE DA GOURNAOURE

ALIES E TEUE PAOTRED AR GERIADENN DA RODAL DINDAN MOGERIOÙ LHEL AR SAVADUR ...

A WECHOÙ E AZEZONT ER GEOT TENER HAG E HUNVEDONT WARDIZH E KEVRIN AR MERCIHEJ YADUANK...

A WECHOÙ E KREDONT STLEPEL GROUAN WAR-ZU AR PRENESTER...

TAK!

MET MORSE NE VEZ DEN O RESPRIT DEZHO...

SETU HA MEMER EN-DRO AL LANTREDI YADUANK PENN HENT AN TORNADOÙ, WAR-ZU O LOZAMANTOÙ DISTER.

KAROUT 'RAREN KADUT UN DOUSIG, UR WEC'H DENNAK...

ME NEZ...

UR WEC'H DENNAK

N'ELUS KEN !

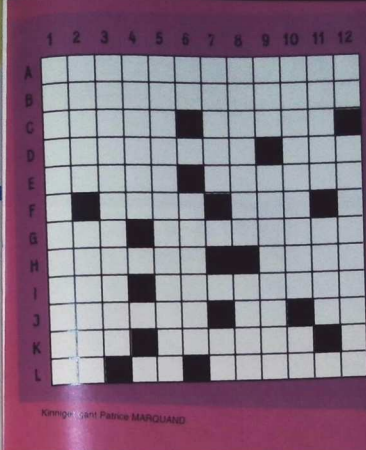
RODOLPHE ET TOULMADREC'ER

RELIZ ER STRAED



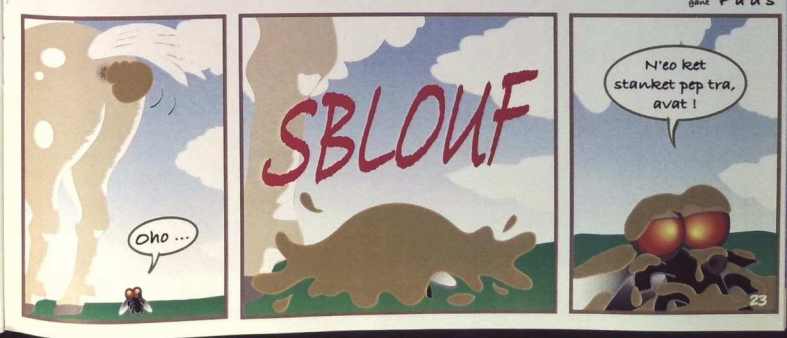
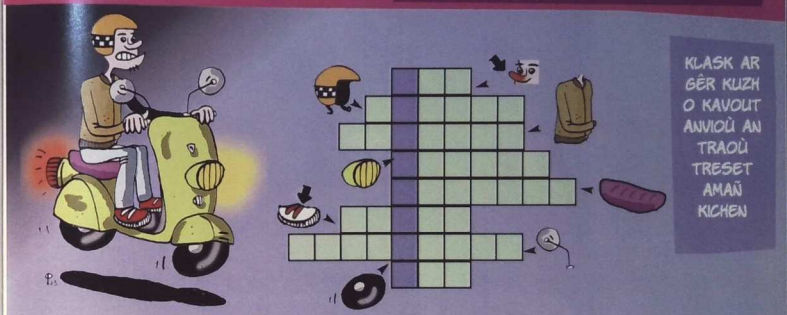
ER STRAED EZ EUS FLAP FORZH PEGEMENT...
 MET PETRA EMAÑ AN DUD O LAVAROLIT ?
 DIT DA VARRENNIÑ LIZHERENNOÙ 'ZO A-BENN KOMPREN O C'HOMZOÙ...

Wil ar c'hwil



A-blaen :
 A. Se zo marteze ha n'eo ket eur - B. Listri da ved-jiñ en egor - C. Treo'hour war ar getted / distagañ - D. Bannieloù / pleg-mor - E. E-barzh na spered / Kreskenn a zeu er-maez eus keñ ur wezenn - F. Kuzhit ar pezh a zo bet laeret / evit ur vag da chom a-sav - G. Pa vez roet anezhañ d'un eneber e teu ar brezel / sportourien ampant war ar c'horfembregerezh - H. Hent na c'hall mont gantañ nemet dre un tu / reizh hag onest - I. Profi / foeter-bro a ya war e giz - J. Aviañ / an hanter eus askorn ar biz / en at - K. Verb dibennet / lakae an tan - L. Penn ha tost eus ur peñk / ger-mell / buoc'h yaouank

A-sonn :
 1. Hollad listri ur vro - 2. A-dreuz / chupenn dev - 3. Yann-Fañch Jacq ha Yann Gerven - 4. Pejoù - 5. Arbennigourien war al laboused - 6. War-du pe war... / c'hoariet e vez e roll gant un aktour - 7. Sevel a ra an den warne pa vez fuloret / tad berraet - 8. Kares dreist-penn / profañ - 9. Pluñv bihan / tapis - 10. Tud a-enep / geus - 11. Anv-bihan / duoc'h e teue da vezañ - 12. Hanter-null / strinkeller



Kollit eo an ergerzhadeg kaset gant Bob al Lanfre hag ar goanternig yaouank Doktor Sperenza e-kreiz janglenn Amazonia. Enni o deus dizoet ul tach gant temploù liesseurt o tont eus sevenadurioù distruhel a-grenn. Mal seblantout a ra an doktor Sperenza kaout un displegadenn evit ar c'hevren-se... Damvenegiñ a ra anv Atlantis. E kelt-se emañ Nalou hag he c'henseurt Koko war hent Amazonia goude bezañ bet harpet e Gizeh.



L'AR DIN, KOANTENNIG... N'EO KET TE D'IG GRAET STUDIOÙ HENDRAEZOU... RIEZH! PE... TRA SONJEZ?

NETRA ISPISIAL... MET AR PEZH A OUEZON



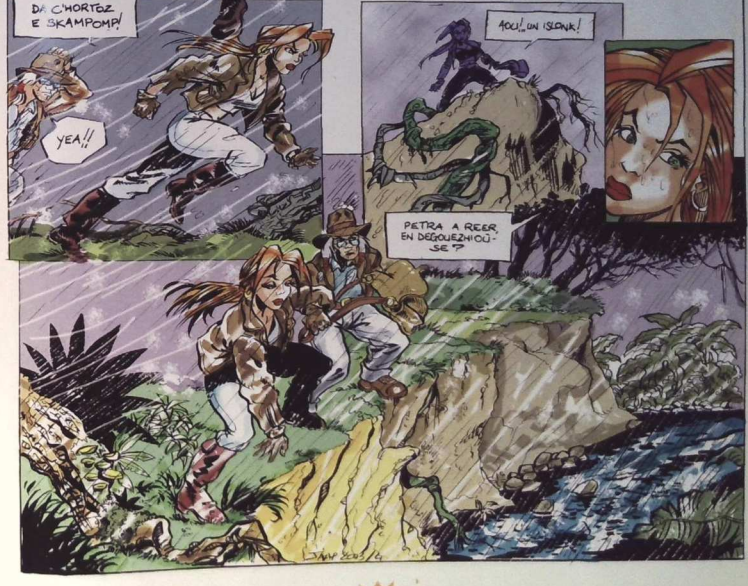
EO EMHOUP DRES E-LECH MA OULI... FRE P'EN DIZOET SET EUS E GE...

...EVIT AR WECH DIVEZHAN, KEZAN GANT UNAN BEMAKA... KANDETH GEBER A ROK PELL...



TRU MI BOULC'HURUN ME HA MA IJINADENNOU SOT!

UR WECH E KOUEZH DOUR PUILH, UR WECH ALL BROC... A-BEAN PEVARE E KOUEZH WARMOMP AR BLEUNIDU, AR FROUEZH HAG AR YACUR TOU SIV? SIV PLOUGASTELL, VEL-JUST



DI' CHORTEZ E SKAMPOMP!

HOUL UN ISLAK!

YEA!!

PETRA A REER EN DEGOUEZHIOU... SE ?



UR SELL WAR AR BED André MORVAN



embannet gant :
KEIT VIMP BEV
 22, grand rue
 29520 LAZ
 Pgz : 02.98.26.87.12
 Plr : 02.98.26.80.35
 keit-vimp-bev@wanadoo.fr

Moulet gant :
OUEST HELIO
 36 st. J.M. Le Bris
 BP 30708 BREST cedex

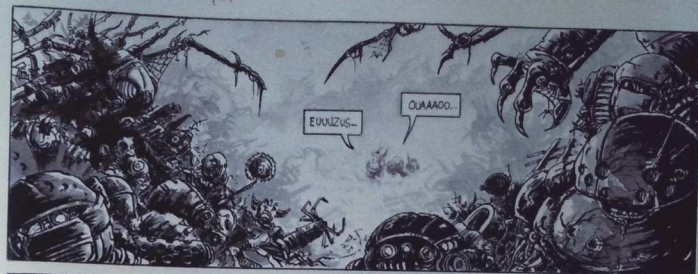
Renner ar gazetenn :
 Yann-Fañch JACO

Kemuzhvier/Maketeliner:
 Owen POTH
 owen.kvb@wanadoo.fr

Tresadenn ar yolo :
J.H. TOURNADRE

Skoazellerien:
 Patrice MARQUAND
 Dominique JOLIVED

DEATH SQUAD HIBERNATUS Kris ha Mike



PENNAOS 'TA ?
N'OUT KET KOUMANANTET
C'HOAZH !?!
 GRA DIOUZHTU NEUZE !



formule 1

Koumanant evit
 ar bloaz : 50 euros
 Abonnement
 à l'année : 50 €

formule 2
 TreuzvaNkaDeNn : 4 eUro/miZ

UN DISTAOL 2 EURO/bloaz + priz gwarezet e-pad 3 bloaz
 prélèvement bancaire 4 €/mois
 soit une r duction de 2 EUROS/an et le prix garanti pendant 3 ans

AnY :
 nom

Any-biHan :
 Prénom

ChOmIeCh :
 Adresse

AUTORISATION DE PRELEVEMENT

N° National d'Émetteur
 4 1 5 9 8 1 8

Nom, prénom et adresse du titulaire du compte à débiter

Nom et adresse de l'Établissement bancaire (*) teneur du compte à débiter

Je vous prie de bien vouloir débiter, sans autre avis, si sa situation le permet, mon compte :
 N° _____ Code Banque _____ Code Guichet _____ Numéro de compte _____ Clé RIB _____

du montant de 4 €/mois qui sera émis à mon nom par KEIT VIMP BEV 29520 LAZ
 Il est entendu, qu'en cas de litige sur un prélèvement, je devrai régler le différend avec l'Organisation éditrice ci-dessus désignée. Vous n'aurez pas à m'invoquer de l'exécution desdites opérations, hors de l'entraité de compte que vous m'adresserez, ni éventuellement de leur non-exécution.

Prétre de nous renvoyer ce formulaire en y joignant obligatoirement un Reçevé d'identité Bancaire (RIB) ou Postal (RIP) Fait à _____ le _____
 Signature du titulaire du compte à débiter :

Chekenn dd / chèque à l'ordre de :
 KEIT VIMP BEV 29520 LAZ

